

**AP<sup>®</sup> SPANISH LANGUAGE**  
**2007 SCORING COMMENTARY (Form B)**

**Presentational Speaking (Oral Presentation)**

Note: In transcripts of students' responses, two dots indicate a pause.

**Sample: PS-AA**

**Score: 4**

**Transcript of Student Response**

*Hoy día los roles domésticos están cambiando. Hace cien años los hombres no necesitaban hacer trabajo en su casa. Hoy, en realidad puede ser a un divorcio. Probablemente las mujeres apoyan este cambio. Sin embargo, hay desafíos contra la nueva idea. En los dos artículos escritos, el padre que sólo trabaja y duerme no está permitido. Él tiene que ayudar a su esposa. Él tiene que ayudar a su esposa Los artículos quieren que el padre hace estas cosas cuando puede. Un otro ejemplo más fuerte es el fuente . . . el . . . en este . . . los padres tienen que trabajar en su casa por la ley. Había sido una broma hace cien años. Hombres trabajan afuera de su casa pero si . . . si la ley manda que ellos trabajan en la casa también . . . creo que hay es demasiado trabajo para el hombre. Es verdad que si sólo la mujer está trabajando en su casa con el bebé y otros otras cosas es dems es no es justo para la mujer. Pero si está mandando por la ley es demasiado fuerte. Pues la solución de este este es que los dos trabajan casi lo mismo . . . lo mismo porque si los dos comparten su trabajo pueden ser una relación más buena. Los domes los roles domésticos están cambiando y ahora los hombres neces.*

**Commentary**

This mid-high scoring sample demonstrates command in presentational speaking and earned a 4. It fully and appropriately addresses and completes the task. Treatment of the topic is relevant, and the response is not a mere restatement of the information presented in the sources. The student shares his position on the topic: "Pues la solución de este este es que los trabajan casi lo mismo." The response is well organized and cohesive. Vocabulary is very good and allows the student to speak about the two sources: "roles domésticos," "en realidad," "apoyan," "sólo trabaja," "la ley," "creo que hay," "comparten su trabajo." However, there are some errors: "puede ser a un divorcio"; "Los artículos quieren que el padre hace."

**Sample: PS-BB**

**Score: 3**

**Transcript of Student Response**

*Voy a hablar sobre los roles domésticos de hombres y mujeres ahm en países latinoamericanes y ahm España. La gente tiene la idea que el hombre trabaja y ganar el pan de cada día y los muje y las mujeres se quejan en casa y cocinan y lavan las platos cada día porque ahm pero sin embargo todo este esquema ha ido ahm cambiando con los años y ahora hoy uhm los padres pueden expresar su amor por los hijos porque ahm quejan en casa ahm más frecuente y ahora los las mujeres van a trabajar y los hombres se convierten en padres ahm y con esta artículo ahm si un hombre que acaba de convierte ahm convertirse en padre ahm y se siente algo incómodo aah y no sabe cómo actuar puede leer este artículo y ahm le dan le da . . . un . . . consejo unos consejos para ahm . . . ahm . . . conocer a su um . . . las necesidades y las etapas de los niños ahm. El artículo ahm . . . dice que necesita estar presente en casa y después va a pensar que el role de padres.*

**Commentary**

This mid-range sample demonstrates competence in presentational speaking and received a score of 3. The student addresses and completes the task with adequate topic development. The written article is integrated to a much greater extent than the aural source. Summary outweighs comparison and contrast. Language use is good: "La gente tiene la idea"; "pero sin embargo todo este esquema"; "expresar su amor

**AP<sup>®</sup> SPANISH LANGUAGE**  
**2007 SCORING COMMENTARY (Form B)**

**Presentational Speaking (Oral Presentation) (continued)**

*por los hijos.” The student controls simple structures and attempts some complex structures such as “ha ido ahm cambiando.”*

**Sample: PS-CC**

**Score: 1**

**Transcript of Student Response**

*En los dos fuentes . . . ahm . . . veo dos diferentes maneras de de ver la . . . los roles domésticos des hombres y las mujeres. En el audio ahm . . . habla de . . . de cómo a los hombres necesite es macho y cómo las mujeres necesita de . . . de . . . necesita de . . . de . . . eh . . . de . . . de está a . . . a la casa de . . . y de . . . de . . . ver su familia, de de de cocinar y de planchar, de . . . de . . . de . . . y de limpiar. En em . . . el fuente num número uno . . . ahm . . . habla de cómo el padre necesita re . . . realizar una relación con sus hijos y de como realizar los fuentes son complementos diferentes de otras son . . . son . . . ahm . . . son . . . ahm . . . en el fuente número uno ve como . . . ahm . . . el padre necesite de. ahm . . . hablar libremente con sus hijos pero el fuente número dos dice que el padre . . . ahm . . . gana el pan y todo que necesite . . . um . . .*

**Commentary**

This low-range sample demonstrates lack of competence in presentational speaking and received a score of 1. While the response refers to both sources, it does not show cohesiveness in the presentation. There is a lack of organization with limited information: “*los fuentes son complementos diferentes de otras son . . . son . . . ahm . . . son . . . ahm . . . en el fuente número uno ve como . . . ahm . . .*” Language use shows limited control of simple structures and a narrow range of vocabulary. Fluency is minimal.